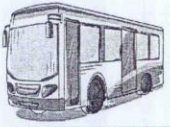


|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| نام آزمون: عربی                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | وقت آزمون: 50 دقیقه                              |                                                                                                                                    |
| نام و نام خانوادگی:                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ساعت برگزاری: 9 صبح                              |                                                                                                                                    |
| پایه تحصیلی: هشتم                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | تاریخ امتحان: 1402/03/08                         |                                                                                                                                    |
| شماره صندلی:                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | مهر مدرسه                                        |                                                                                                                                    |
| نام و نام خانوادگی دبیر و امضا:                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | نمره با عدد: نمره با حروف: نمره پس از تجدید نظر: |                                                                                                                                    |
| وزارت آموزش و پرورش<br>اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان رضوی<br>معاونت مدیر کل و مدیریت آموزش و پرورش تربت حیدریه<br>دبیرستان شهید عبدالله زاده نوبت دوم خرداد 1402 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                                    |
| «ارزش هر کس به میزان دانایی و تخصص اوست». (حضرت علی علیه السلام)                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                                    |
| مهارت ترجمه                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                                    |
| 1                                                                                                                                                                      | جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.<br>(الف) عَلَيَّكَ يَا مُرَاقِبِيَّةَ، إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ غُصَّةٌ (1)<br>(ب) هَلْ هُنَاكَ صَبْدَلِيَّةٌ قَرِيبَةٌ مِنَ الْمَسْتَشْفَى؟ (0.75)<br>(ج) هَجَمَتْ خَمْسَةُ ذَنَابٍ عَلَى الْفَرَسِ الصَّغِيرِ (0.75)<br>(د) أَكْتُبُ لَكَ وَصْفَةً (0.75)<br>(هـ) السَّكُوتُ ذَهَبٌ وَالْكَلَامُ فِضَّةٌ (0.75)                                      | 4                                                |                                                                                                                                    |
| 2                                                                                                                                                                      | ترجمه درست را انتخاب کنید.<br>(الف) آیه‌ها الفلاحون، لَا تَجْمَعُونَ الْفَوَاحِشَ؟<br>ای کشاورزان آیا میوه جمع کردید؟<br>(ب) سَوْفَ أَصْنَعُ جَوَازًا جَدِيدًا. یک تلفن همراه جدید می‌سازم.<br>ای کشاورزان آیا میوه‌ها را جمع نمی‌کنید؟<br>(ج) هَجَمَتْ خَمْسَةُ ذَنَابٍ عَلَى الْفَرَسِ الصَّغِيرِ (0.75)<br>تلفن همراه جدیدی خواهیم ساخت                                                    | 0.5                                              |                                                                                                                                    |
| واژه شناسی                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                                    |
| 3                                                                                                                                                                      | مترادف و متضاد کلمات داده شد را بنویسید. (دو کلمه اضافی است)<br>عندما = ..... «إِنَّمَا - ماضی - لَمَّا - غداً»<br>اليوم ≠ .....                                                                                                                                                                                                                                                              | 0.5                                              |                                                                                                                                    |
| 4                                                                                                                                                                      | کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.<br>(الف) لَا بَاسَ أَنْتَ حَرٌّ (.....)<br>(ب) الْعَقْلُ حَسَامٌ قَاطِعٌ (.....)                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0.5                                              |                                                                                                                                    |
| 5                                                                                                                                                                      | کدام کلمه با سایر کلمات از نظر معنا ناهم‌هنگ است؟<br>السَّبْتُ ○ الواحد ○ الثلاثاء ○ الاثنين ○                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 0.25                                             |                                                                                                                                    |
| 6                                                                                                                                                                      | مفرد کلمه «زُملاء» را بنویسید. (.....)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0.25                                             |                                                                                                                                    |
| 7                                                                                                                                                                      | عدد مناسب را در جای خالی بنویسید<br>(الف) عَدَدٌ قَبْلَ سَبْعَةٍ (.....)<br>(ب) الْعَدَدُ التَّرْتِيبِيُّ بَعْدَ الثَّلَاثِ (.....)                                                                                                                                                                                                                                                           | 0.5                                              |                                                                                                                                    |
| مهارت کاربرد قواعد                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |                                                                                                                                    |
| 8                                                                                                                                                                      | در جای های خالی «فعل مضارع» مناسب بنویسید.<br>(الف) هَلْ ..... تِلْكَ الْمُدْرَسَةُ يَا أُخْتِي؟<br>(ب) أَنَا سَوْفَ ..... إِلَى بِلَادِي فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ.<br>(ج) مَاذَا تَفْعَلِينَ؟ ..... عَنِ مِفْتَاحِ الْغُرْفَةِ.<br>(د) الْمَسَافِرَانِ ..... إِلَى الْفَنْدَقِ.<br>(هـ) الطَّالِبَاتُ ..... حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ.<br>(و) هَاتَانِ الْبَنَتَانِ ..... وَاجِبَهُمَا. | 1.5                                              | تعرفُ □    تعرفين □<br>رجعتُ □    أرجع □<br>أبحثُ □    نبحت □<br>تذهبون □    يذهبان □<br>يسألن □    يسأل □<br>تكتبون □    تكتبان □ |

|           |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.5       | 9                                                                                                                                                                                                                                            | در جای های خالی «فعل ماضی» مناسب بنویسید.<br>الف) یا اُختی، هَل ..... الطعامَ قَبْلَ دَقِيقَةٍ.<br>ب) نحنُ ..... إلى البُستانِ قَبْلَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.<br><input type="checkbox"/> أَكَلْتُ <input type="checkbox"/> شَرِبْتُ<br><input type="checkbox"/> ذَهَبْتُ <input type="checkbox"/> ذَهَبْنَا                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 0.5       | 10                                                                                                                                                                                                                                           | در جاهای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. (دو کلمه اضافی است)<br>الف) ..... الإمرأتان تَغسلان قُبُورَ الشُّهداء.<br>ب) ..... الأصدقاء، واقفونَ. « هَولاء - هاتان - هذا - تلك »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 0.5       | 11                                                                                                                                                                                                                                           | در میان کلمات زیر جمع مکسر و جمع مذکر سالم را مشخص کنید<br>جمع مکسر ( ..... ) « أُسُوع - الغِزلان - الفلاحون - کاتبین » جمع مذکر سالم ( ..... )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2.5       | 12                                                                                                                                                                                                                                           | زیر فعل ماضی، مضارع (مثبت ومنفی)، ومستقبل در هر جمله خط بکشید و آن را ترجمه کنید.<br>الف) تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عَشَّهَا. ....<br>ب) هما تَكْتُبانِ بِالْقَلَمِ الْأَسْوَدِ. ....<br>ج) أَنْتَ سَوْفَ تَنْجَحِينَ فِي امْتِحاناتِ نِهَايَةِ السَّنَةِ. ....<br>د) الأمانةُ تَجْلِبُ الرِّزْقَ. ....<br>ر) لماذا لا تَكْتُبِينَ واجباتِكِ؟ .....<br>ز) اولئكَ الطُّلابُ يَذْهَبُونَ إلى سَفَرَةٍ. ....<br>س) أَنْتُمْ عَسَلْتُمْ مَلابِسَكُمْ. ....<br>ش) تَطْبِخُ النِّساءُ طَعَامَ السَّفَرِ. ....<br>و) أَنْتَ قَبِلْتَ كَلَامَ والدِكَ. ....<br>ه) نحنُ نَلْعَبُ كُرَةَ المِنْضَدَةِ. ....                   |
| 1         | 13                                                                                                                                                                                                                                           | با توجه به تصویر به سوالات پاسخ کوتاه دهید<br>الف) كم ساعة الآن؟<br>ب) من في الصف؟<br>ج) أين هذا الرجل؟<br>د) يم تسافر الى الكربلاء؟<br>                                                                                                                                 |
| مهارت درک |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1         | 14                                                                                                                                                                                                                                           | متن زیر را بخوانید و به سوالات آن به عربی پاسخ دهید.<br>السَّيِّدُ مُوسَى مُمَرِّضٌ، يَعْمَلُ فِي الْمُسْتَوْصَفِ مِنَ الصَّبَاحِ حَتَّى اللَّيْلِ وَ يَوْمَ الْخَمِيسِ يَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ لِشِرَاءِ الْفَوَاكِهِ وَ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ وَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَذْهَبُ مَعَ زُمَلَائِهِ إِلَى الْجَبَلِ لِلِاسْتِرَاحَةِ. وَ هُوَ يَشْكُرُ رَبَّهُ دَائِمًا فِي حَيَاتِهِ.<br>الف) متى يَذْهَبُ السَّيِّدُ مُوسَى إِلَى السُّوقِ؟ .....<br>ب) أين يَعْمَلُ السَّيِّدُ مُوسَى؟ .....<br>ج) لماذا يَذْهَبُ السَّيِّدُ مُوسَى إِلَى الْجَبَلِ؟ .....<br>د) هل هُوَ يَشْكُرُ اللَّهَ فِي حَيَاتِهِ؟ ..... |
| 0.5       | 15                                                                                                                                                                                                                                           | در جاهای خالی یکی از کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافه است)<br>الف) مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمَدَن .....<br>ب) قَطَارَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ .....<br>« مَصْبَاحٌ - الدَّمُوعُ - الصَّغَرُ - المحافظة »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 0.5       | 16                                                                                                                                                                                                                                           | درستی و نادرستی جمله های زیر را براساس حقیقت معلوم کنید.<br>الف) الطَّبِيبُ مَسْئُولٌ لِفَحْصِ الْمَرَضَى. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/><br>ب) بَيْتُ الطَّائِرِ الْعُشَّ. درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 15        | نمره کتبی : ( 15 نمره ) .....<br>نمره شفاهی : ( 5 نمره ) .....<br>نمره کل 20 نمره .....<br>« يا بناتي عزيزات : أرجو لَكُنَّ النجاح والتوفيق من الله »<br> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |